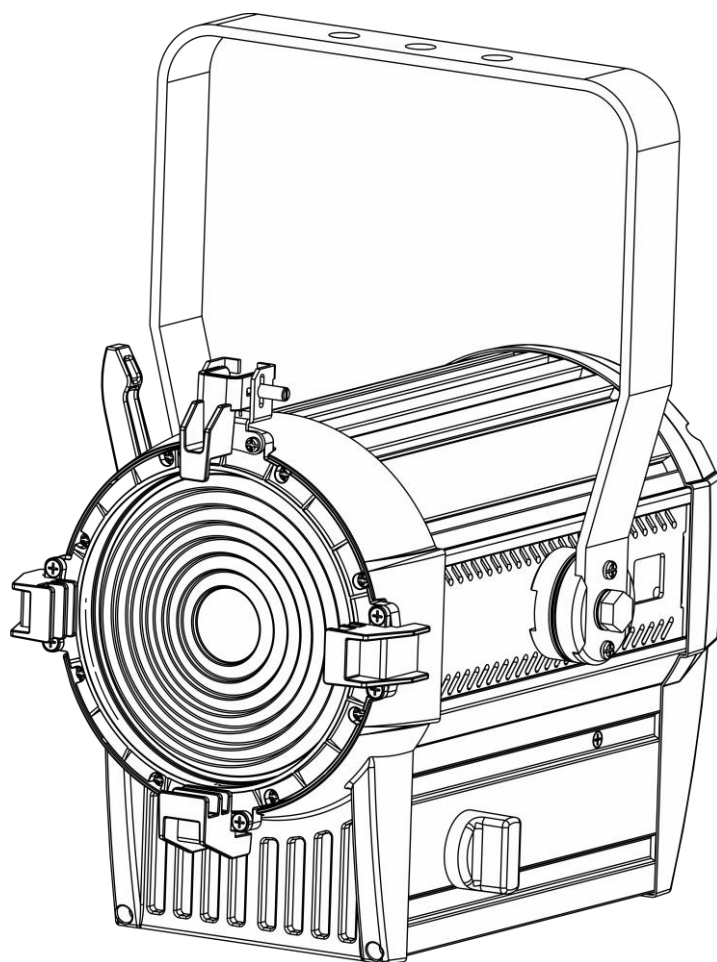




**MANUEL D'UTILISATEUR**



**FRANÇAIS**

**Performer 1000 LED MKII V1**

**Code commande : 33035**

**Table des matières**

**Avertissement**.....3  
 Consignes de sécurité .....3  
 Conditions d'utilisation.....5  
 Fixation .....5  
 Branchement sur la prise secteur .....6  
 Instructions de renvoi .....7  
 Réclamations.....7

**Description de l'appareil** .....8  
 Caractéristiques .....8  
 Partie avant .....8  
 Partie arrière.....9

**Installation**.....9

**Réglage et utilisation** .....9  
 Clip de maintien du cadre de couleur .....10  
 Réglage de l'angle .....10  
 Modes de contrôle .....11  
 Un Performer (autonome) .....11  
 Plusieurs Performer (contrôle maître / esclave) .....11  
 Plusieurs Performer (contrôle DMX) .....12  
 Câblage de l'appareil.....14  
 Câblage des données.....14  
 Panneau de contrôle.....15  
 Mode de contrôle .....15  
 Adresses DMX .....15  
 Vue d'ensemble .....16  
 Options du menu principal .....17  
 1. Mode DMX-512 .....17  
 2. Mode de fonctionnement.....17  
 3. Paramètres du variateur d'intensité .....17  
 4. Configuration générale.....18  
 4.1. Paramètres de la courbe d'atténuation .....18  
 4.2. Vitesse du variateur d'intensité .....19  
 4.3. Clé de sécurité.....19  
 4.4. Transfert de données DMX .....19  
 4.5. Réinitialisation des paramètres.....19  
 4.6. Sauvegarde du DMX / Extinction .....19  
 4.7. Modes canaux DMX .....19  
 4.8. Réglage du verrouillage .....20  
 4.9. Paramètres des performances .....20  
 Canaux DMX .....20  
 1 canal .....20  
 2 canaux.....20  
 3 canaux.....20

**Nettoyage**.....21  
 Nettoyage de la lentille en verre.....21

**Maintenance** .....21  
 Remplacement d'un fusible .....22

**Résolution des problèmes** .....22  
 Absence de lumière.....22  
 Absence de réponse au DMX.....22

**Spécifications du produit** .....24

**Dimensions**.....25

**Remarques**.....26

## Avertissement



**Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur!**

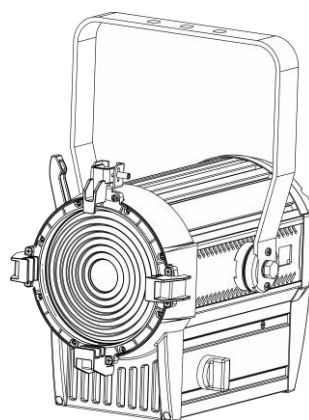


### Consignes de déballage

Dès réception du produit, ouvrir la boîte en carton avec précautions et en vérifier le contenu. Veiller à ce que toutes les pièces s'y trouvent et soient en bon état. Si une pièce a été endommagée lors du transport ou si le carton lui-même porte des signes de mauvaise manipulation, en informer aussitôt le revendeur et conserver le matériel d'emballage pour vérification. Conserver la boîte en carton et tous les matériaux d'emballage. S'il est nécessaire de renvoyer l'appareil à l'usine, veiller à utiliser la boîte en carton et les matériaux d'emballage d'origine.

#### Le contenu expédié comprend :

- Showtec Performer 1000 LED MKII
- Cadre-filtre
- Câble d'alimentation professionnel (1,5 m)
- 1 câble de sécurité
- Manuel d'utilisateur



### Longévité prévue des LEDs

La luminosité des LEDs décline graduellement au fil du temps. La CHALEUR est le facteur principal qui accélère cette perte de luminosité. Emballées en groupes, les LEDs supportent des températures d'utilisation plus élevées que dans des conditions optimales ou singulières. Pour cette raison, le fait d'utiliser des LEDs de couleur à leur intensité maximale réduit significativement leur durée de vie. Si le prolongement de cette durée de vie est pour vous une priorité, prenez soin d'utiliser les LEDs à des températures inférieures, notamment en tenant compte des conditions climatiques ou de l'intensité de projection en général.



#### **ATTENTION!**

**Conservez l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité !  
Débranchez l'appareil avant d'ouvrir le boîtier !**



### Consignes de sécurité

Toute personne participant à l'installation, au fonctionnement et à l'entretien de cet appareil doit :

- être qualifiée ;
- suivre les consignes de ce manuel.



**ATTENTION! Soyez prudent lorsque vous effectuez des opérations.  
La présence d'une tension dangereuse constitue  
un risque de choc électrique lié à la manipulation des câbles !**



Avant la première mise en marche de votre appareil, assurez-vous qu'aucun dommage n'a été causé pendant le transport.

Dans le cas contraire, contactez le revendeur.

Pour conserver votre matériel en bon état et vous assurer qu'il fonctionne correctement et en toute sécurité, il est absolument indispensable que vous suiviez les consignes et avertissements de sécurité de ce manuel.

Veillez noter que les dommages causés par tout type de modification manuelle apportée à l'appareil ne sont en aucun cas couverts par la garantie. Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Adressez-vous exclusivement à des techniciens qualifiés pour l'entretien.

### **IMPORTANT :**

Le fabricant ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages causés par le non-respect de ce manuel ni par toutes modifications interdites de l'appareil.

- Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec d'autres câbles ! Manipulez le cordon d'alimentation et tous les câbles branchés sur l'alimentation avec une extrême prudence !
- N'enlevez jamais l'étiquetage informatif et les avertissements de l'unité
- Ne couvrez jamais le contact de masse avec quoi que ce soit.
- Ne soulevez jamais l'appareil en le maintenant par sa tête, sous peine d'abîmer le mécanisme. Maintenez-le toujours par ses poignées de transport.
- Ne placez jamais de matériaux devant la lentille.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne laissez jamais traîner de câbles par terre.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération.
- Ne connectez pas cet appareil à un variateur d'intensité.
- N'allumez et n'éteignez pas l'appareil à des intervalles réduits. Vous pourriez nuire à sa longévité.
- Ne touchez pas le boîtier de l'appareil à mains nues durant le fonctionnement de celui-ci (le boîtier devient très chaud). Laissez-le refroidir au moins 5 minutes avant de le manipuler.
- Ne secouez pas l'appareil. Évitez tout geste brusque durant l'installation ou l'utilisation de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs et évitez de le mettre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Utilisez l'appareil uniquement après avoir vérifié que le boîtier est bien fermé et que les vis sont correctement serrées.
- N'utilisez l'appareil qu'une fois vous être familiarisé avec ses fonctions.
- Évitez les flammes et éloignez l'appareil des liquides ou des gaz inflammables.
- Maintenez toujours le boîtier fermé pendant l'utilisation.
- Veillez toujours à garder un espace minimum d'air libre de 50 cm autour de l'appareil pour favoriser sa ventilation.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer ! Prenez soin de manipuler le cordon d'alimentation uniquement par sa fiche. Ne retirez jamais celle-ci en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à une source importante de chaleur, d'humidité ou de poussière.
- Assurez-vous que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau situé à l'arrière.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et ne comporte aucune éraflure. Vérifiez régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation.
- Si la lentille est visiblement endommagée, elle doit être remplacée.
- Si vous heurtez ou laissez tomber l'appareil, débranchez-le immédiatement de la prise. Pour des raisons de sécurité, faites inspecter l'équipement par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si l'appareil a été exposé à de grandes différences de température (par exemple après le transport), ne le branchez pas immédiatement. La condensation qui se formerait à l'intérieur de l'appareil pourrait l'endommager. Laissez l'appareil hors tension et à température ambiante.
- Si votre produit Showtec ne fonctionne pas correctement, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement. Emballez-le correctement (de préférence dans son emballage d'origine) et renvoyez-le à votre revendeur Showtec pour révision.
- À l'usage des adultes seulement. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- N'essayez pas de shunter la protection thermostatique ou les fusibles.
- En cas de remplacement, utilisez uniquement des fusibles de même type ou de même calibre.

- L'utilisateur est responsable du positionnement et du fonctionnement corrects du Performer. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation ou l'installation incorrecte de cet appareil.
- Cet appareil est répertorié sous la protection classe 1. Il est donc primordial de connecter le conducteur jaune / vert à la terre.
- Les réparations, maintenances et branchements électriques doivent être effectués par un technicien qualifié.
- GARANTIE : d'un (1) an à compter de la date d'achat.



**ATTENTION ! PEUT PROVOQUER DES BLESSURES OCCULAIRES !!!**

**Ne regardez jamais directement la source lumineuse.**

**(spécialement pour les personnes épileptiques !)**



### Conditions d'utilisation

- Cet appareil ne doit pas être utilisé en permanence. Des pauses régulières vous permettront de le faire fonctionner pendant une longue période sans problèmes.
- La distance minimum entre l'éclairage et la surface illuminée doit être d'au moins 1 mètre.
- Pour éliminer l'usure et améliorer la durée de vie, pendant les périodes de non utilisation, débranchez-le complètement de l'alimentation via le disjoncteur ou en le débranchant.
- La température ambiante maximale  $t_a = 40\text{ °C}$  ne devra jamais être dépassée.
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 50 % à une température ambiante de 40 °C.
- Si cet appareil est utilisé d'une autre manière que celle décrite dans ce manuel, il peut subir des dégâts entraînant l'annulation de la garantie.
- Toute autre utilisation peut être dangereuse et provoquer un court-circuit, des brûlures, une décharge électrique, un accident, etc.

*L'utilisateur met non seulement sa propre sécurité en péril, mais également celle des autres !*

### Fixation

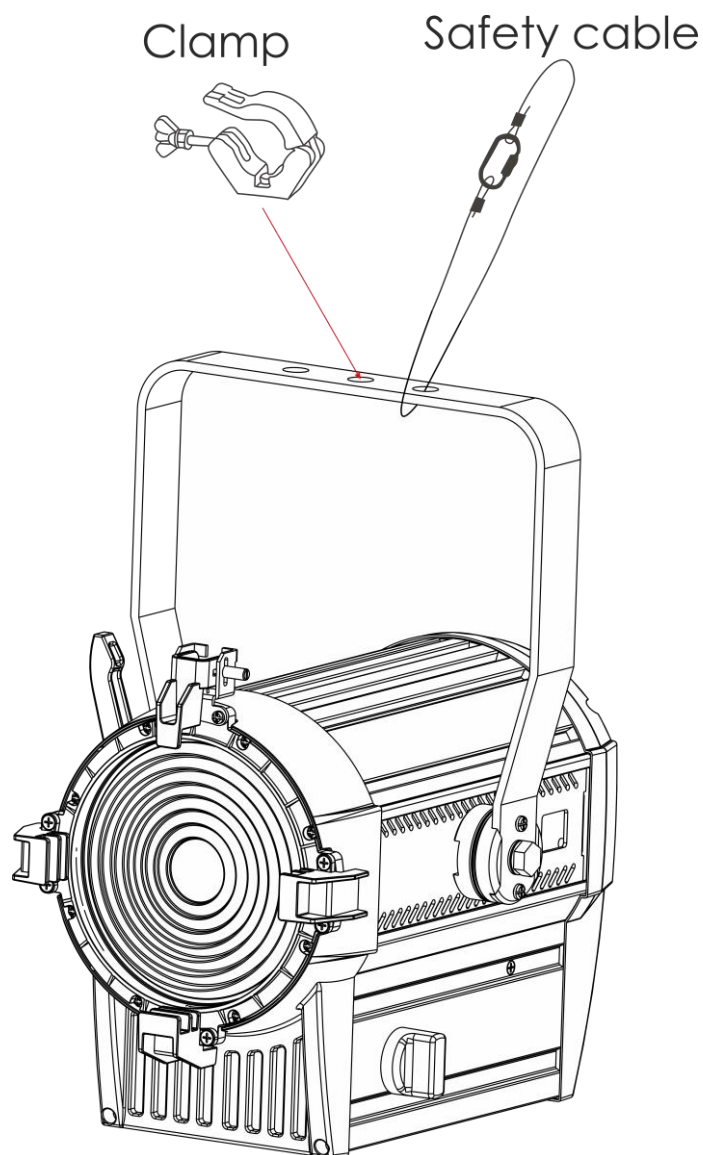
*Veillez suivre les directives européennes et nationales concernant la fixation, l'assemblage de structures et autres problèmes de sécurité.*

*N'essayez pas d'installer cet appareil vous-même !  
Confiez cette tâche à un revendeur autorisé !*

### Procédure :


- Si le Performer est fixé sous un plafond ou une solive, un système de fixation professionnel doit être utilisé.
- Utilisez un collier pour fixer le Performer au support de montage du système de fixation.
- Veillez toujours à ce que la fixation du Performer l'empêche d'osciller librement dans la pièce.
- L'installation doit toujours être effectuée avec un système d'attache de sécurité, comme par exemple un filet ou un câble de sécurité approprié.
- Lors de la fixation, du démontage ou de la révision du Performer, assurez-vous toujours que la zone située en dessous est dégagée et qu'aucune personne non autorisée ne s'y trouve.

*Une mauvaise installation peut entraîner des dégâts importants ainsi que des blessures graves !*



**Branchement sur la prise secteur**

Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil sur la prise secteur.  
 Veillez à toujours connecter le câble de la bonne couleur au bon endroit.

International	Câble UE	Câble Royaume- Uni	Câble USA	Broche
L	MARRON	ROUGE	JAUNE / CUIVRE	PHASE
N	BLEU	NOIR	ARGENTÉ	NEUTRE
	JAUNE / VERT	VERT	VERT	TERRE (PROTECTION)

*Assurez-vous que votre appareil est toujours connecté à une prise de terre !*

*Une mauvaise installation peut entraîner des dégâts importants ainsi que des blessures graves !*



### Instructions de renvoi



S'acquitter de l'affranchissement postal de la marchandise renvoyée avant de l'expédier et utiliser les matériaux d'emballage d'origine ; aucun timbre de retour prépayé ne sera fourni. Étiqueter clairement l'emballage à l'aide du numéro d'autorisation de renvoi (RMA – Return Authorization Number). Les produits retournés sans numéro RMA seront refusés. Highlite déclinera les marchandises renvoyées et se dégagera de toute responsabilité. Contacter Highlite par téléphone, au +31 (0)455 667 723, ou par courriel, à l'adresse [aftersales@highlite.com](mailto:aftersales@highlite.com) et demander un numéro RMA avant d'expédier l'appareil. L'utilisateur doit être prêt à fournir le numéro de modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description des raisons du renvoi. Veillez à bien emballer l'appareil, car tous les dommages subis durant le transport et résultant d'un emballage inadéquat seront à la charge du client. Highlite se réserve le droit de réparer ou de remplacer le ou les produits, à sa propre discrétion. Nous vous conseillons d'utiliser une méthode d'envoi sans risques : un emballage UPS approprié ou une double boîte.

**Remarque : si l'appareil est accompagné d'un numéro RMA, inclure les informations suivantes sur un bout de papier et le placer dans la boîte :**

- 01) Votre nom
- 02) Votre adresse.
- 03) Votre numéro de téléphone.
- 04) Une brève description des problèmes.

### Réclamations

Le client est tenu de vérifier les marchandises livrées dès leur réception, afin de détecter tout problème ou défaut visible potentiel. Ces vérifications peuvent également avoir lieu après que nous l'ayons averti de la mise à disposition des marchandises. Le transporteur est responsable de tous les dommages ayant eu lieu durant le transport ; par conséquent, les dommages doivent être signalés au transporteur à réception de la marchandise.

En cas de dégât subi lors du transport, le client doit en informer l'expéditeur et lui soumettre toute réclamation. Signaler les dommages résultant du transport dans un délai d'un (1) jour suivant la réception de la livraison.

Toujours s'acquitter de l'affranchissement postal des biens retournés. Accompagner les marchandises renvoyées d'une lettre définissant les raisons du renvoi. Les renvois qui n'ont pas été prépayés seront refusés, à moins d'un accord précis stipulé par écrit.

Toute réclamation à notre encontre doit être faite par écrit ou par fax dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la facture. Une fois cette période écoulée, les réclamations ne seront plus traitées.

Les réclamations ne seront alors considérées que si le client a, jusqu'ici, respecté toutes les parties du contrat, sans tenir compte de l'accord d'où résulte l'obligation.



## Description de l'appareil

### Caractéristiques

Le Showtec Performer 1000 LED MKII est un projecteur pour théâtre doté d'une grande puissance en sortie et d'effets d'excellente qualité.

- Tension d'entrée : 100 - 240 V C.A., 50 / 60 Hz
- Consommation : 105 W
- Source lumineuse : 1 LED « COB » de 90 W
- Courant d'entrée : 3 A
- Taux de rafraîchissement : 600 Hz
- Flux max. : 4 000 Lumens
- Intensité du pic : 112 500 cd
- Rendu de couleurs : >90 Ra
- Température de couleur : 5 600 K
- Variateur système optique : 0 - 100 %
- Courbes de variation d'intensité : Technologie Dimm4, 4 presets
- Résolution du variateur d'intensité : 16 bits
- Stroboscope : 0 - 25 Hz
- Protocole de contrôle : DMX-512
- Canaux DMX : 1 canal, 2, 3 canaux
- Zoom manuel : 10° - 60°
- Modes de contrôle : autonome, maître / esclave, DMX-512
- Connexions : connecteurs d'entrée / sortie de signal XLR à 3 et 5 broches, connecteurs d'alimentation professionnels bleu (entrée) et gris (sortie)
- Boîtier : aluminium extrudé et plastique ignifuge
- Couleur : noir
- Refroidissement : air forcé
- Indice de protection : IP-20
- Fusible : T3,15AL / 250 V
- Dimensions : 325 x 290 x 270 mm (l x L x H)
- Poids : 6 kg

### Accessoires en option

[33032](#) – coupe flux pour Performer 2000

### Partie avant

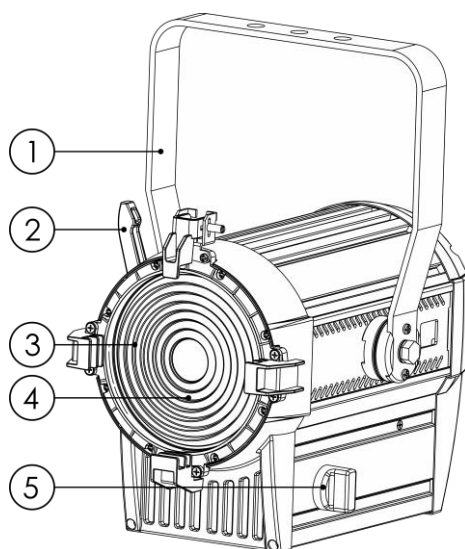


Schéma 1

- 01) Support de montage
- 02) Vis de réglage
- 03) Clip de maintien du cadre de couleur
- 04) Lentille
- 05) Zoom manuel : 10° - 60°

## Partie arrière

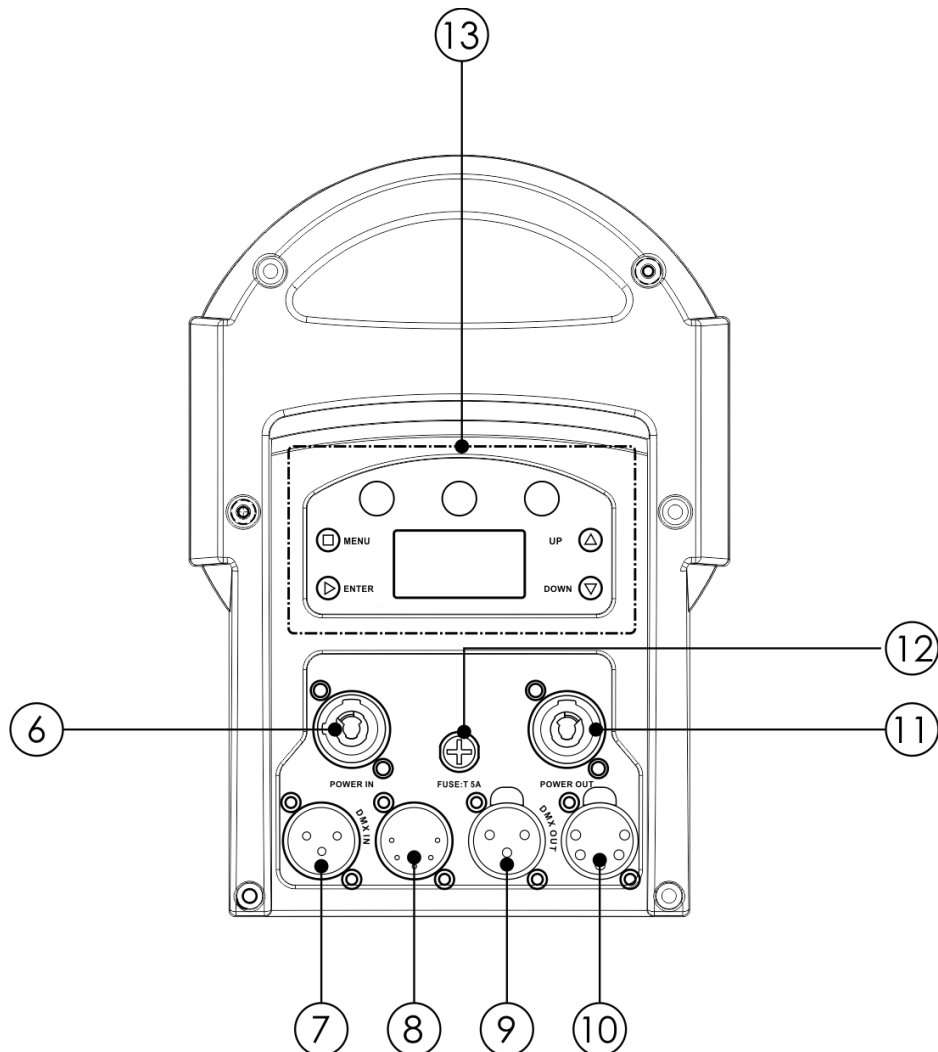


Schéma 2

- 06) Connecteur d'alimentation professionnel bleu 100 - 240 V (entrée)
- 07) Connecteur de signaux DMX à 3 broches (entrée)
- 08) Connecteur de signaux DMX à 5 broches (entrée)
- 09) Connecteur de signaux DMX à 3 broches (sortie)
- 10) Connecteur de signaux DMX à 5 broches (sortie)
- 11) Connecteur d'alimentation Pro power gris 100 - 240 V (sortie)
- 12) Fusible T3,15 AL / 250 V
- 13) Écran LCD + boutons de commande

## Installation

Retirez tout le matériel d'emballage du Performer 1000 LED MKII. Veillez à ce que la mousse et le plastique de rembourrage soient complètement retirés. Branchez tous les câbles.

**N'alimentez pas le système avant de l'avoir correctement configuré et connecté.**

**Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance.**

**Les dommages causés par le non-respect du manuel ne sont pas couverts par la garantie.**

## Réglage et utilisation

Suivez les indications ci-dessous, en fonction du mode de fonctionnement choisi.

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous toujours que la tension d'alimentation correspond à celle du produit. N'essayez pas d'utiliser un produit fonctionnant en 120 V sur une alimentation de 230 V, ou inversement.

Connectez l'appareil à l'alimentation principale.

### **Clip de maintien du cadre de couleur**

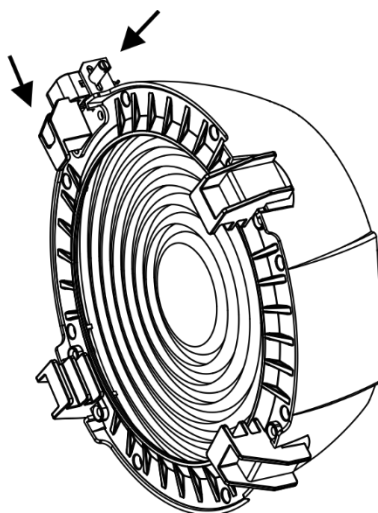
Le support du cadre de couleur est équipé d'un clip de maintien à ressort. Il empêche les cadres de couleur et les accessoires de tomber.



**Assurez-vous que tous les accessoires et cadres de couleur sont verrouillés par le clip de maintien avant de suspendre le Performer 1000 LED MKII.**



- 01) Ouvrez le clip de maintien en poussant le verrou vers la lentille et en poussant le côté long de la vis. Le clip de maintien s'ouvre.
- 02) Insérez le ou les cadre(s) de couleur.
- 03) Verrouillez le clip de maintien en le poussant vers la lentille.



Retaining clip in unlocked position

Schéma 3

### **Réglage de l'angle**

- 01) Desserrez la vis de réglage (ne la retirez pas).
- 02) Inclinez le projecteur dans la position souhaitée.
- 03) Serrez la vis de réglage pour verrouiller le projecteur en place.

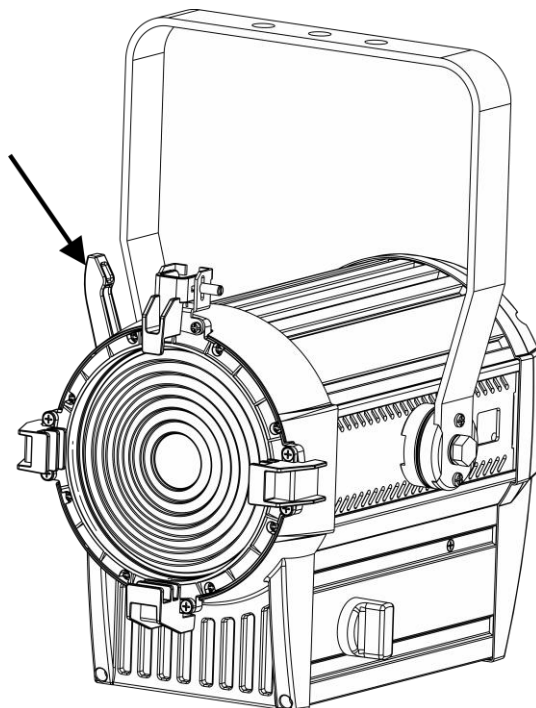


Schéma 4

## Modes de contrôle

3 modes sont proposés :

- Mode autonome
- Maître / esclave.
- DMX-512 (1 canal, 2 canaux, 3 canaux)

### Un Performer (autonome)

- 01) Fixez l'effet lumineux à une structure stable. Laissez au moins 0,5 mètre sur tous les côtés pour une bonne circulation d'air.
- 02) Branchez le bout du cordon d'alimentation sur une prise secteur.
- 03) Lorsque le Performer n'est pas connecté par un câble DMX, il fonctionne en tant qu'appareil autonome.  
Veuillez consulter les pages 17 à 20 pour en savoir plus.

### Plusieurs Performer (contrôle maître / esclave)

- 01) Fixez l'effet lumineux à une structure solide. Laissez au moins 0,5 mètre sur tous les côtés pour une bonne circulation d'air.
- 02) Utilisez un câble XLR à 3 / 5 broches pour connecter les Performer.

Les broches :



- 01) Terre
- 02) Signal -
- 03) Signal +

- 03) Reliez les appareils conformément au schéma 5. Raccordez la prise Out du système DMX à la prise In du deuxième appareil avec un câble DMX. Répétez l'opération pour connecter la seconde, la troisième et la quatrième unité.  
Vous pouvez utiliser les mêmes fonctions sur l'appareil maître, comme cela est décrit dans les pages 17 - 20. Cela signifie que vous pouvez définir le mode de fonctionnement que vous voulez sur l'appareil maître et faire en sorte que tous les appareils esclaves réagissent de la même manière.

Plusieurs Performer (contrôle maître / esclave)

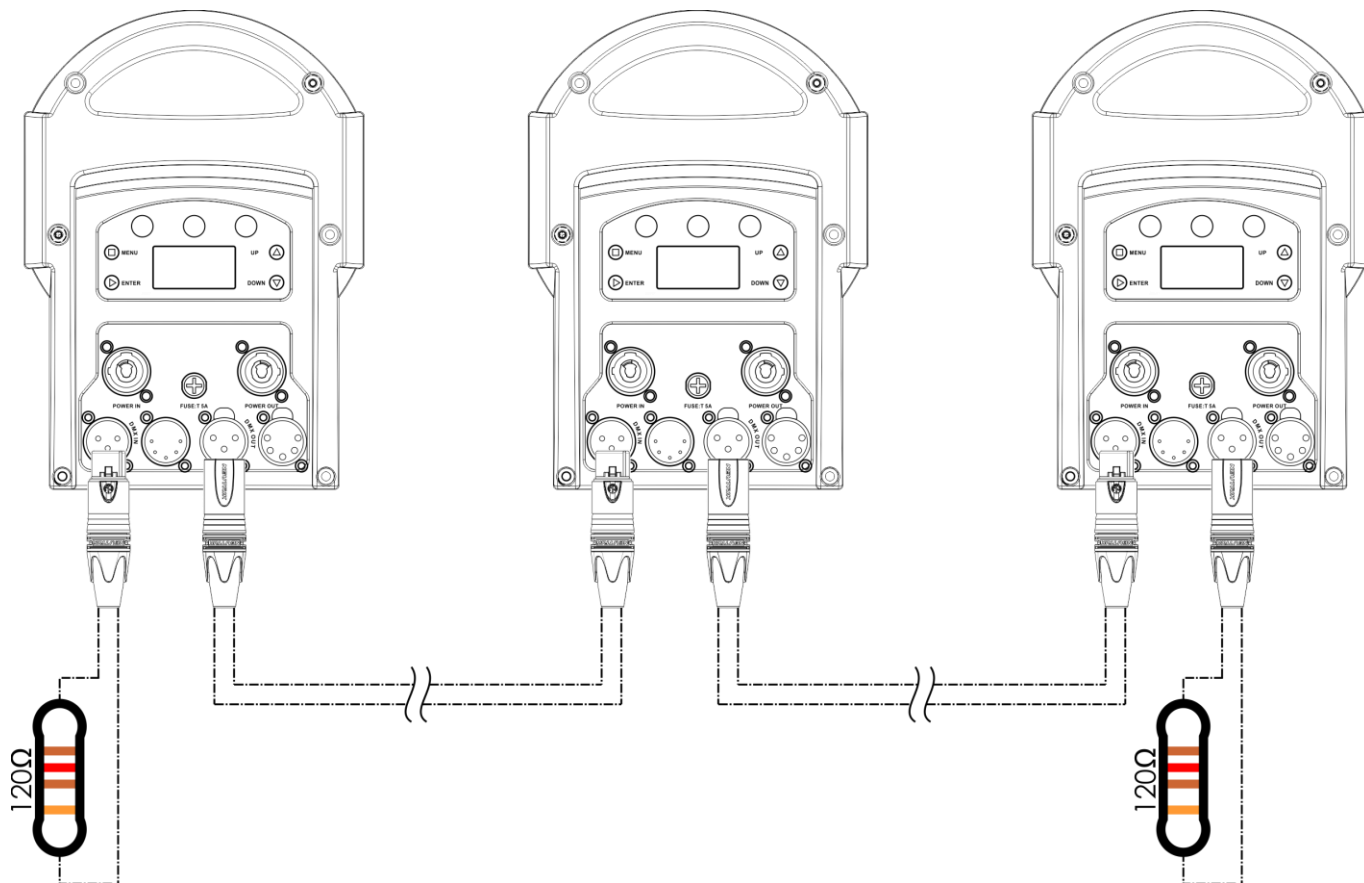
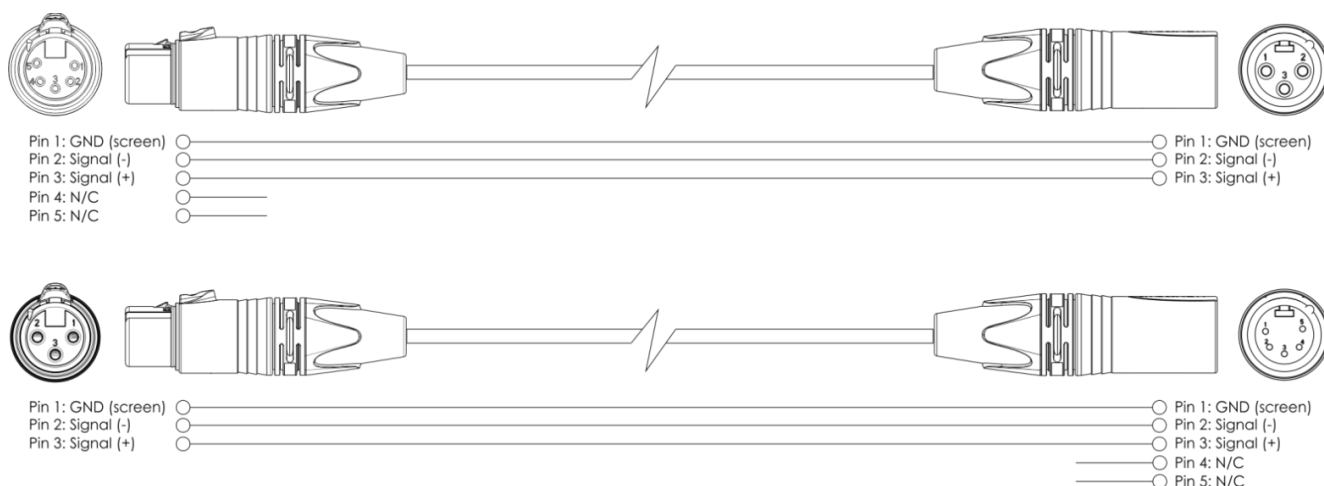


Schéma 4

Plusieurs Performer (contrôle DMX)

- 01) Fixez l'effet lumineux à une structure stable. Laissez au moins 0,5 mètre sur tous les côtés pour une bonne circulation d'air.
- 02) Utilisez toujours un câble de sécurité (code de commande 70140 / 70141).
- 03) Utilisez un câble XLR à 3 ou 5 broches pour connecter les Performer et autres appareils.



- 04) Reliez les appareils conformément au schéma 6. Raccordez la prise Out du système DMX à la prise In du deuxième appareil avec un câble DMX. Répétez l'opération pour connecter la seconde, la troisième et la quatrième unité.
- 05) Alimentation électrique : connectez les cordons d'alimentation électrique aux prises d'alimentation professionnelles de chaque unité, puis branchez leurs autres bouts sur les prises secteur adéquates, en commençant par la première unité. N'alimentez pas le système avant de l'avoir correctement configuré et connecté.

Configuration DMX de plusieurs Performers

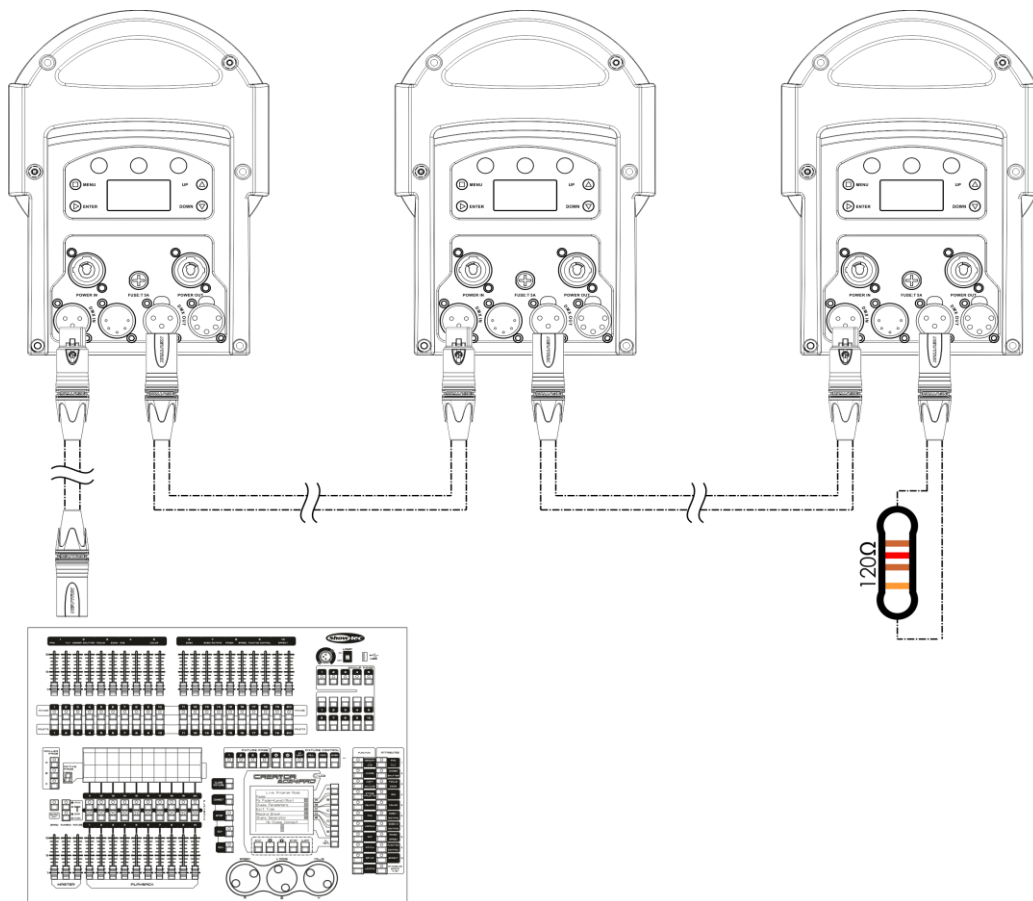


Schéma 6

Remarque : reliez tous les câbles avant de connecter à l'alimentation électrique

## Câblage de l'appareil

Vous allez avoir besoin d'une ligne de données sérielle pour générer des shows lumineux, que ce soit pour contrôler un ou plusieurs appareils par le biais d'une console DMX-512 ou pour synchroniser des shows basés sur au moins deux appareils configurés préalablement en mode maître / esclave. Le nombre combiné de canaux requis par tous les appareils sur une ligne de données sérielle détermine le nombre d'appareils que cette ligne peut prendre en charge.

**Important :** les appareils reliés à une ligne de données sérielle doivent être installés en série sur une seule ligne. Pour se conformer à la norme EIA-485, il est important de ne pas connecter plus de 30 appareils sur une seule ligne de données sérielle. Le fait de connecter plus de 30 appareils sans recourir à un répartiteur opto-isolé DMX pourrait en effet détériorer le signal DMX numérique.



Distance maximum de ligne DMX recommandée : 100 mètres

Nombre maximum d'appareils recommandé sur une ligne DMX : 30.

Nombre maximum d'appareils recommandé sur un câble d'alimentation en 110 V : 12.

Nombre maximum d'appareils recommandé sur un câble d'alimentation en 230 V : 25.

## Câblage des données

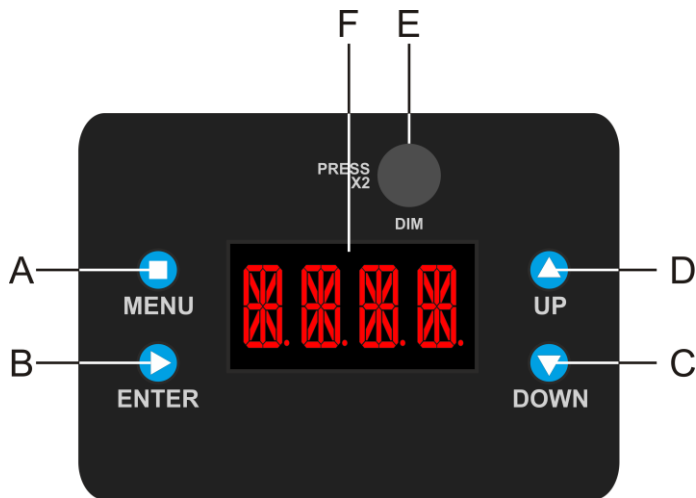
Pour relier des appareils entre eux, vous devez utiliser des câbles de données. Vous pouvez soit acheter des câbles DMX DAP Audio certifiés directement auprès d'un revendeur / distributeur, soit en fabriquer vous-même. Si vous choisissez cette solution, veuillez utiliser des câbles de données pouvant gérer un signal de haute qualité et étant peu sensibles aux interférences électromagnétiques.

### Câbles de données DMX DAP Audio

- Câble de microphone basique DAP Audio multi emploi. XLR / M 3 broches > XLR / F 3 broches. **Code commande** FL01150 (1,5 m), FL013 (3 m), FL016 (6 m), FL0110 (10 m), FL0115 (15 m), FL0120 (20 m).
- Câble de données de type X DAP Audio XLR / M 3 broches > XLR / F 3 broches. **Code commande** FLX0175 (0,75 m), FLX01150 (1,5 m), FLX013 (3 m), FLX016 (6 m), FLX0110 (10 m).
- Câble DAP Audio idéal pour les utilisateurs exigeants, bénéficiant d'une qualité audio exceptionnelle et de connecteurs fabriqués par Neutrik®. **Code commande** FL71150 (1,5 m), FL713 (3 m), FL716 (6 m), FL7110 (10 m).
- Câble DAP Audio idéal pour les utilisateurs exigeants, bénéficiant d'une qualité audio exceptionnelle et de connecteurs fabriqués par Neutrik®. **Code commande** FL7275 (0,75 m), FL72150 (1,5 m), FL723 (3 m), FL726 (6 m), FL7210 (10 m).
- Câble 110 ohms DAP Audio avec transmission des signaux numériques. **Code commande** FL0975 (0,75 m), FL09150 (1,5 m), FL093 (3 m), FL096 (6 m), FL0910 (10 m), FL0915 (15 m), FL0920 (20 m).

Le Performer 1000 LED MKII peut être utilisé avec une console de contrôle, en **mode contrôle**, ou sans console en **mode autonome**.

## Panneau de contrôle



- A) Bouton MENU
- B) Bouton ENTER
- C) Bouton DOWN (défilement vers le bas)
- D) Bouton UP (défilement vers le haut)
- E) Bouton du VARIATEUR D'INTENSITÉ
- F) Affichage LED

Schéma 4

## Mode de contrôle

Les appareils sont adressés individuellement sur un câble et connectés à la console de contrôle. Les appareils répondent au signal DMX de la console de contrôle. (Si vous avez sélectionné et sauvegardé une adresse DMX, la console de contrôle l'affiche automatiquement la fois suivante).

## Adresses DMX

Le panneau de contrôle situé sur la face avant de la base vous permet d'assigner les adresses DMX du projecteur. Il s'agit du premier canal avec lequel le Performer répond à la console de contrôle.

Si vous utilisez la console de contrôle, retenez que l'appareil est doté de **3** canaux.

Si vous utilisez plusieurs Performer, assurez-vous de définir correctement les adresses DMX.

Ainsi, l'adresse DMX du premier Performer devrait être **1 (001)** ; celle du second Performer devrait être **1+3 = 4 (004)** ; celle du troisième Performer devrait être **4+3 = 7 (007)**, etc. Assurez-vous qu'il n'y a pas de superposition entre les canaux pour pouvoir contrôler chaque Performer correctement. Si au moins deux Performer partagent une même adresse, ils fonctionneront de la même manière.

## Contrôle :

Après avoir défini les adresses de tous les projecteurs Performer, vous pouvez commencer à les faire fonctionner par le biais de votre console de contrôle d'éclairage.

**Remarque :** une fois allumé, le Performer détecte automatiquement si des données DMX 512 sont reçues ou non. Si aucune donnée n'est reçue au niveau de la prise DMX, la « **LED** » située sur le panneau de contrôle ne clignotera pas.

Le problème peut être lié au fait que :

- le câble XLR venant de la console de contrôle n'est pas connecté à l'entrée du Performer 1000 LED MKII.
- la console de contrôle n'est pas branchée ou est défectueuse, le câble ou la console de contrôle est défectueux ou les câbles de signaux sont permutés dans la prise entrante.

**Remarque :** il est nécessaire d'insérer un bouchon de terminaison XLR (120 ohms) dans le dernier appareil afin d'assurer une transmission correcte sur la ligne DMX.



## L'écran s'éteint au bout de 30 secondes

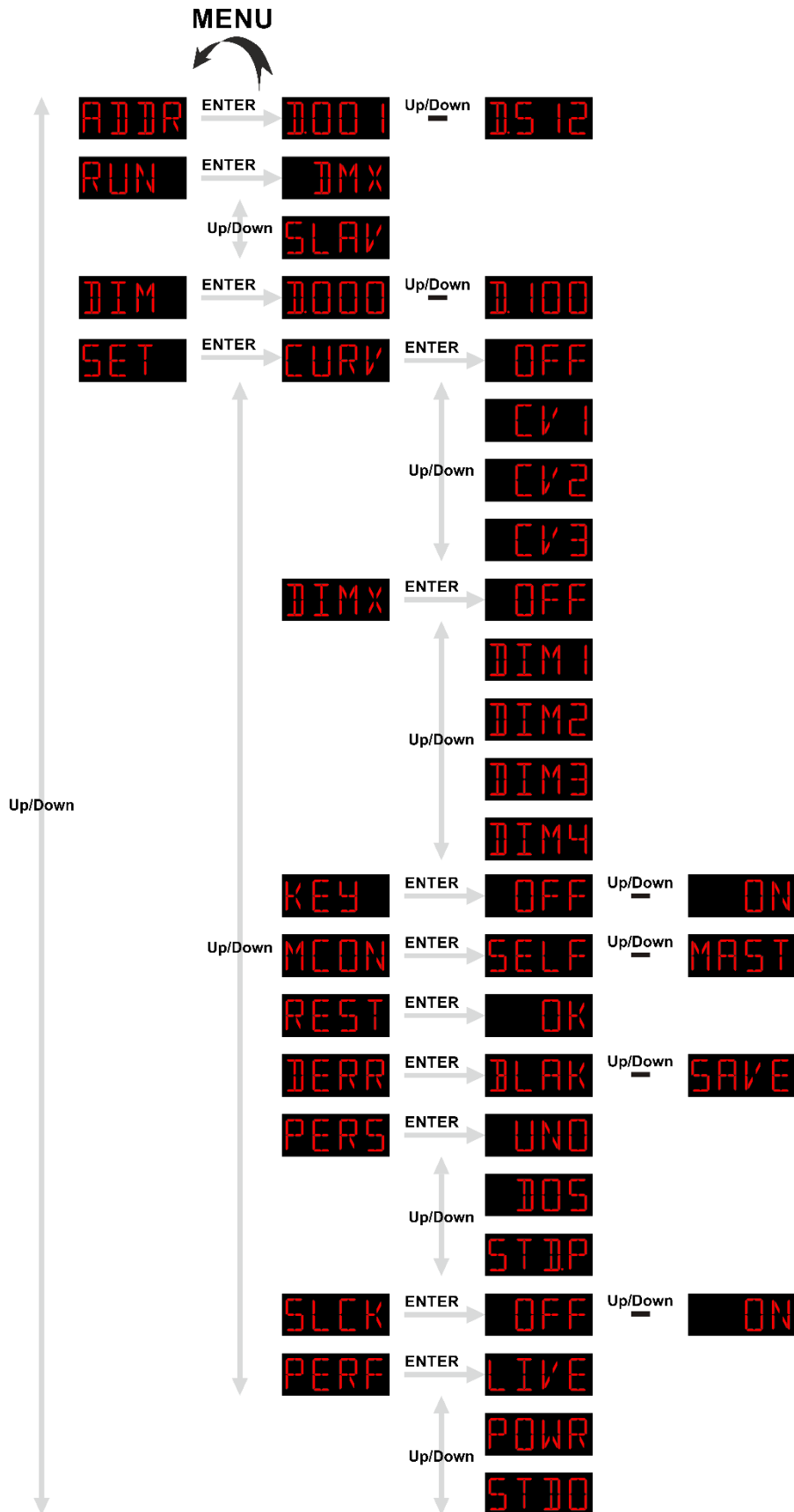


Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes, l'affichage s'éteint.

Pour allumer l'affichage, appuyez sur le bouton MENU, UP, DOWN ou ENTER. Une fois que vous avez appuyé sur ce bouton, l'écran s'allume.



Vue d'ensemble



## Options du menu principal

<b>ADDR</b>	Mode DMX-512
<b>RUN</b>	Mode de fonctionnement
<b>DIM</b>	Variateur d'intensité
<b>SET</b>	Configuration générale

Le Performer affiche le numéro de sa version uniquement au démarrage !

**V1.4**

### 1. Mode DMX-512

Ce mode vous permet de définir l'adressage DMX de départ.

- 01) Une fois dans le menu principal, appuyez sur les boutons **UP / DOWN** jusqu'à ce que l'écran affiche **ADDR**.
- 02) Appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 03) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** pour choisir l'adresse DMX de démarrage souhaitée. La plage de réglages est comprise entre **000** <sup>Up/Down</sup> **0512**.

### 2. Mode de fonctionnement

Dans ce mode, vous pouvez définir l'appareil comme maître ou esclave.

- 01) Une fois dans le menu principal, appuyez sur les boutons **UP / DOWN** jusqu'à ce que l'écran affiche **RUN**.
- 02) Appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 03) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** pour basculer entre les 2 options suivantes :  
**DMX** Mode maître (contrôle DMX)  
**SLAV** Mode esclave
- 04) Si l'écran affiche **DMX**, cela signifie que le Performer est reconnu comme étant l'appareil maître. Le protocole DMX sera donc chargé d'en déterminer les performances.
- 05) Si l'écran affiche **SLAV**, cela signifie que le Performer est reconnu comme étant l'appareil esclave. Il réagira donc aux ordres de l'appareil maître.

### 3. Paramètres du variateur d'intensité

Vous pouvez accéder aux paramètres du variateur d'intensité en **appuyant** deux fois sur les contrôles DIMMER (sur le panneau de contrôle. Vous pouvez aussi y accéder en suivant les instructions ci-dessous.

- 01) Une fois dans le menu principal, appuyez sur les boutons **UP / DOWN** jusqu'à ce que l'écran affiche **DIM**.
- 02) Appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 03) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** (ou tournez le contrôle DIMMER sur le panneau de contrôle pour augmenter / réduire l'intensité du variateur. La plage de réglage est entre **0000** <sup>Up/Down</sup> **100**, de sombre à luminosité maximale.

#### 4. Configuration générale

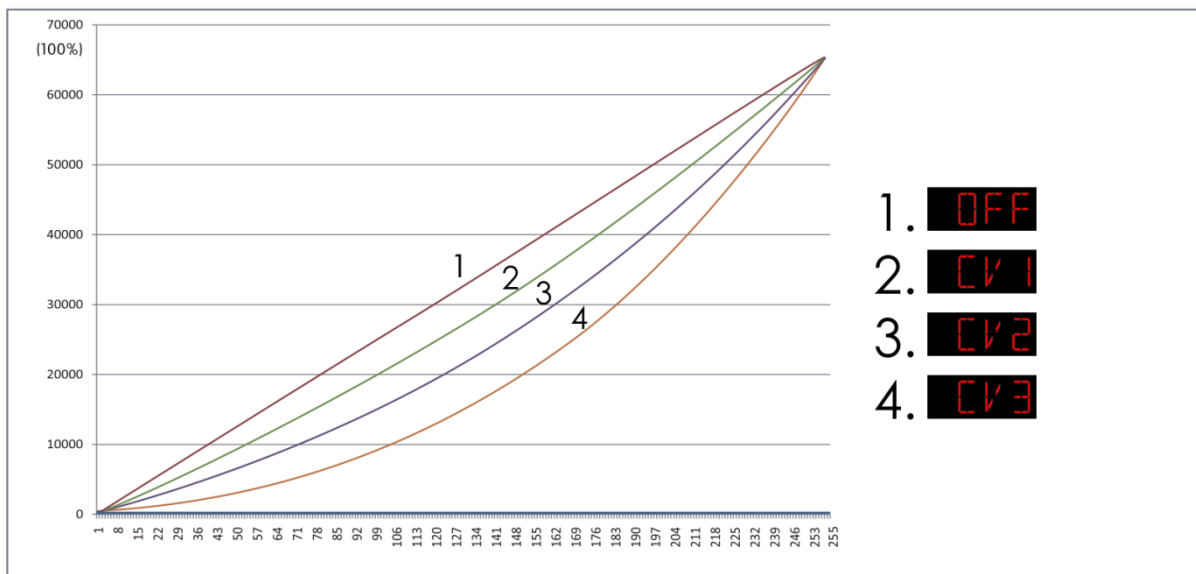
- 01) Une fois dans le menu principal, appuyez sur les boutons **UP / DOWN** jusqu'à ce que l'écran affiche **SET**.
- 02) Appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 03) Si l'écran affiche **■■■■■**, vous devez insérer une **combinaison de touches** pour **déverrouiller le menu**.
- 04) **Entrez** la combinaison de touches en **appuyant sur les boutons** dans l'**ordre suivant : UP, DOWN, UP, DOWN, ENTER**.
- 05) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** pour basculer entre les options suivantes :

<b>URV</b>	Paramètres de la courbe d'atténuation
<b>DIMX</b>	Vitesse du variateur d'intensité
<b>KEY</b>	Clé de sécurité
<b>MCON</b>	Transfert de données DMX
<b>REST</b>	Réinitialisation des paramètres
<b>DERR</b>	Sauvegarde du DMX / Extinction
<b>PERS</b>	Modes canaux DMX
<b>SLCK</b>	Réglages du verrouillage de sécurité
<b>PERF</b>	Paramètres des performances

#### 4.1. Paramètres de la courbe d'atténuation

- 01) Lorsque l'écran affiche **CURV**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 02) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** pour choisir la courbe d'atténuation souhaitée parmi les 4 disponibles :

Dimming curves



**4.2. Vitesse du variateur d'intensité**

- 1) Lorsque l'écran affiche **DIMX**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 2) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** pour choisir l'une des 5 options suivantes :

**OFF**

OFF

**DIM1**

Up/Down

**DIM4**

Vitesse du variateur d'intensité, de rapide à lente

**4.3. Clé de sécurité**

- 1) Lorsque l'écran affiche **KEY**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 2) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** pour basculer entre **OFF** <sup>Up/Down</sup> **ON** afin de désactiver / activer le verrouillage de sécurité.
- 3) Si l'option est **activée**, vous devrez entrer la combinaison de touches de sécurité chaque fois que l'écran s'éteint.

**4.4. Transfert de données DMX**

- 1) Lorsque l'écran affiche **MCON**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 2) Utilisez les boutons **UP / DOWN** pour naviguer parmi les 2 options :

**SELF**

Désactivation du transfert de données DMX

**MAST**

Activation du transfert de données DMX

- 3) Si l'écran affiche **SELF**, le Performer n'envoie pas de données DMX aux autres appareils connectés.
- 4) Si l'écran affiche **MAST**, le Performer envoie des données DMX aux autres appareils connectés.

**4.5. Réinitialisation des paramètres**

- 1) Lorsque l'écran affiche **REST**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour entrer dans le menu. L'écran affiche **---**.
- 2) Entrez la combinaison de touches de sécurité en appuyant sur les boutons dans l'ordre suivant : **UP, DOWN, UP, DOWN, ENTER**.
- 3) L'écran affiche rapidement **OK** et les paramètres sont réinitialisés.

**4.6. Sauvegarde du DMX / Extinction**

- 1) Lorsque l'écran affiche **DEERR**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 2) Utilisez les boutons **UP / DOWN** pour naviguer parmi les 2 options :

**BLAK**

Extinction

**SAVE**

Sauvegarde des données DMX

- 3) Si l'écran affiche **BLAK**, le Performer s'éteint en cas d'erreur du signal DMX.
- 4) Si l'écran affiche **SAVE**, le Performer récupère le dernier signal DMX de travail afin que la performance ne soit pas interrompue.

**4.7. Modes canaux DMX**

- 1) Lorsque l'écran affiche **PERS**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 2) Utilisez les boutons **UP / DOWN** pour naviguer parmi les 3 modes de canal disponibles :

**UNO**

Mode 1 canal

**TWO**

Mode 2 canaux

**STIP**

Mode 5 canaux

## 4.8. Réglage du verrouillage

- 01) Lorsque l'écran affiche **SLCK**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 02) Appuyez sur les boutons **UP / DOWN** pour basculer entre **OFF** <sup>Up/Down</sup> **ON**.
- 03) Si l'écran affiche ON, vous devez saisir le mot de passe (appuyez sur **UP, DOWN, UP, DOWN, ENTER**) afin d'entrer dans le menu Settings.

## 4.9. Paramètres des performances

- 01) Lorsque l'écran affiche **PERF**, appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir le menu.
- 02) Appuyez sur les boutons **UP/DOWN** pour basculer entre les 3 modes :
  - LIVE** Mode par défaut. Le Performer offre un compromis entre la qualité du résultat et le niveau de bruit.
  - POWR** Mode sortie lumineuse. L'appareil ne tient aucun compte de du niveau de bruit et fonctionne à pleine puissance.
  - STDO** Mode silencieux. L'appareil est quasi silencieux et fonctionne à un niveau de puissance modéré.

## Canaux DMX

### 1 canal

#### Canal 1 – variateur d'intensité

0 - 255 Réglage graduel du variateur, de 0 à 100%

### 2 canaux

#### Canal 1 – variateur d'intensité

0 - 255 Réglage graduel du variateur, de 0 à 100%

#### Canal 2 – variateur d'intensité léger

0 - 255 Légère variation de l'intensité

### 3 canaux

#### Canal 1 – variateur d'intensité

0 - 255 Réglage graduel du variateur, de 0 à 100%

#### Canal 2 – variateur d'intensité léger

0 - 255 Légère variation de l'intensité

#### Canal 3 – stroboscope

0 - 9 Stroboscope éteint  
10 - 99 Stroboscope allumé, de fréquences basses à élevées  
100 - 109 Stroboscope éteint  
110 - 179 Stroboscope avec pulsation, de fréquences basses à élevées  
180 - 189 Stroboscope éteint  
190 - 255 Stroboscope aléatoire, de fréquences basses à élevées

## Nettoyage

---

Veillez respecter les recommandations suivantes lors du nettoyage et du contrôle des lentilles et des réflecteurs.

N'utilisez pas de produit nettoyant pour verre ou vitre sur les lentilles (verre ou polymère) ou les réflecteurs. N'utilisez pas de matériau abrasif, comme de la laine d'acier.

Remplacez les lentilles si elles sont visiblement endommagées (fissures ou profondes éraflures), ce qui pourrait réduire leur efficacité.

### Nettoyage de la lentille en verre

- 01) Retirez le capuchon avant.
- 02) Humidifiez un chiffon propre et non pelucheux dans du vinaigre ou de l'ammoniaque à usage domestique. Vous pouvez également utiliser de l'eau, mais cela laisse des tâches que vous devrez ensuite essuyer doucement avec un chiffon propre et sec.
- 03) Essuyez lentement la lentille en commençant par le centre.
- 04) Fixez de nouveau le capuchon avant.
- 05) Retirez le capuchon avant **(01)**.
- 06) Humidifiez un chiffon propre et non pelucheux dans du vinaigre ou de l'ammoniaque à usage domestique. Vous pouvez également utiliser de l'eau, mais cela laisse des tâches que vous pourrez éliminer en essuyant doucement la lentille frontale **(02)** avec un chiffon propre et sec.
- 07) Essuyez lentement la lentille en commençant par le centre.
- 08) Fixez de nouveau le capuchon avant.

## Maintenance

---

L'utilisateur doit s'assurer que les aspects liés à la sécurité et les installations techniques sont inspectés par un expert, chaque année, au cours d'un test d'acceptation

L'utilisateur doit s'assurer que les aspects liés à la sécurité et les installations techniques sont inspectés chaque année par une personne qualifiée.

Il faut tenir compte des points suivants durant l'inspection :

- 01) Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou des parties de celui-ci doivent être bien vissées et ne pas être corrodées.
- 02) Les boîtiers, fixations et systèmes d'installation ne devront comporter aucune déformation.
- 03) Les pièces mécaniques mobiles, les essieux ou les goupilles par exemple, ne devront présenter aucune trace d'usure.
- 04) Les cordons d'alimentation ne devront présenter aucune trace de dommage ou de fatigue des matériaux.

Le Performer 1000 LED MKII ne requiert presque aucune maintenance. Cependant, vous devez veiller à ce que l'appareil reste propre.

Si tel n'est pas le cas, le niveau de luminosité de l'appareil pourrait nettement chuter. Débranchez la prise de courant puis nettoyez le couvercle à l'aide d'un chiffon humide. Ne plongez sous aucun prétexte l'appareil dans un liquide. Nettoyez la lentille avec un nettoyant vitres et un chiffon doux. N'utilisez ni alcool ni solvants.

La lentille frontale doit être nettoyée chaque semaine car le liquide fumigène tend à accumuler des résidus, ce qui provoque la réduction rapide de la luminosité.

Prenez soin de nettoyer les composants internes une fois par an avec une brosse douce et un aspirateur. Assurez-vous que les branchements sont propres. Débranchez l'alimentation électrique, puis nettoyez le DMX et les branchements audio à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous que les connexions sont parfaitement sèches avant de connecter le matériel ou de le brancher sur l'alimentation électrique.

## Remplacement d'un fusible

Une hausse de tension, un court-circuit ou une alimentation électrique inappropriée peut faire griller un fusible. Si cela arrive, le produit ne pourra en aucun cas fonctionner. Vous devrez alors suivre les indications ci-dessous :

- 01) Débranchez l'appareil de la prise de courant.
- 02) Insérez un tournevis à tête plate dans le logement situé sur le couvercle du fusible. Tournez le tournevis vers la gauche, tout en poussant un petit peu (tournez et poussez). Cela permet au fusible de sortir de son emplacement.
- 03) Retirez le fusible usagé. S'il est brun ou translucide, c'est qu'il a grillé.
- 04) Insérez le fusible de remplacement dans le porte-fusible. Remettez le couvercle. Assurez-vous d'utiliser un fusible de même type et spécification. Consultez l'étiquette des spécifications du produit pour plus de détails.

## Résolution des problèmes

---

Ce guide de résolution des problèmes vise à vous aider à résoudre des problèmes simples. Pour ce faire, vous devez suivre les étapes suivantes dans l'ordre afin de trouver une solution. Dès que l'appareil fonctionne à nouveau correctement, ne suivez plus les étapes suivantes.

### Absence de lumière

Si l'effet lumineux ne fonctionne pas bien, confiez-en la réparation à un technicien.

Il se peut que le problème soit lié : à l'alimentation, aux LEDs, au fusible.

- 01) Alimentation. Vérifiez que l'appareil est branché sur la bonne alimentation.
- 02) LEDs. Rapportez le Performer à votre revendeur Showtec.
- 03) Fusible. Remplacez le fusible. Reportez-vous à la page 22 pour remplacer le fusible.
- 04) Si tout ce qui est mentionné ci-dessus semble fonctionner correctement, rebranchez l'appareil.
- 05) Si vous ne parvenez pas à déterminer la cause du problème, n'ouvrez en aucun cas le Performer, cela pourrait abîmer l'unité et annuler la garantie.
- 06) Rapportez l'appareil à votre revendeur Showtec.

### Absence de réponse au DMX

Il se peut que le problème soit lié au câble ou à la console de contrôle DMX, ou à un mauvais fonctionnement de la console de contrôle ou de la carte DMX d'effets lumineux.

- 01) Vérifiez le réglage DMX. Assurez-vous que les adresses DMX sont correctes.
- 02) Vérifiez le câble DMX : Débranchez l'appareil, changez le câble DMX puis reconnectez l'appareil à l'alimentation. Essayez à nouveau votre console DMX.
- 03) Déterminez si la console de contrôle ou l'effet lumineux est en cause. La console de contrôle fonctionne-t-elle correctement avec d'autres produits DMX ? Si ce n'est pas le cas, vous devez la faire réparer. Si elle fonctionne correctement avec d'autres produits DMX, amenez le câble DMX et l'effet lumineux à un technicien qualifié.

<b>Problème</b>	<b>Cause(s) probable(s)</b>	<b>Solution</b>
Un ou plusieurs appareils ne fonctionnent pas.	L'alimentation est défectueuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que l'appareil est allumé et que les câbles sont correctement branchés.</li> </ul>
	Le fusible principal a grillé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez le fusible.</li> </ul>
Les appareils se réinitialisent correctement mais répondent tous à la console de contrôle de manière irrégulière, voire ne lui répondent pas du tout	La console de contrôle n'est pas connectée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez le contrôleur</li> </ul>
	La sortie XLR à 3 / 5 broches de la console de contrôle ne correspond pas à l'entrée XLR du premier appareil sur la chaîne DMX (le signal est par ex. inversé)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installez un câble d'inversion de phase entre la console de contrôle et le premier appareil de la liaison.</li> </ul>
Les appareils se remettent à zéro correctement, mais ils réagissent tous à la console de contrôle de manière irrégulière, voire ne lui répondent pas du tout	Données de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la qualité des données. Si elle est très inférieure à 100 %, le problème peut être dû à une mauvaise connexion de la ligne, à des câbles de mauvaise qualité ou cassés, à l'absence d'un bouchon de terminaison ou encore au fait qu'un appareil perturbe la liaison.</li> </ul>
	Mauvaise connexion de ligne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les branchements et les câbles. Remédiez aux mauvais branchements. Réparez ou remplacez les câbles abîmés.</li> </ul>
	La ligne ne se termine pas sur un bouchon de terminaison de 120 ohms	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un bouchon de terminaison dans la prise de sortie du dernier projecteur de la liaison.</li> </ul>
	Adressage incorrect des appareils	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le réglage des adresses.</li> </ul>
	L'un des appareils est défectueux et perturbe la transmission des données sur la liaison	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shuntez les projecteurs un par un jusqu'à ce que le système fonctionne à nouveau normalement : débranchez les deux connecteurs et branchez-les directement l'un sur l'autre.</li> <li>Faites réviser le projecteur défectueux par un technicien qualifié.</li> </ul>
Les appareils ont des sorties XLR à 3/5 broches qui ne correspondent pas (broches 2 et 3 inversées)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installez un câble d'inversion de phase entre les appareils ou permutez les broches 2 et 3 de l'appareil qui se comporte de manière irrégulière.</li> </ul>	
Pas de lumière ou les LED s'éteignent de manière intermittente.	L'appareil est trop chaud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laissez-le refroidir.</li> <li>Nettoyez le ventilateur.</li> <li>Vérifiez que les orifices d'aération du panneau de contrôle ne sont pas obstrués.</li> <li>Allumez l'air conditionné.</li> </ul>
	Les LEDs sont abîmées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déconnectez le projecteur et rapportez-le à votre revendeur.</li> </ul>
	Les réglages de l'alimentation ne correspondent pas à la tension et à la fréquence C.A.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Débranchez l'appareil. Vérifiez les réglages et modifiez-les si nécessaire</li> </ul>



## Spécifications du produit

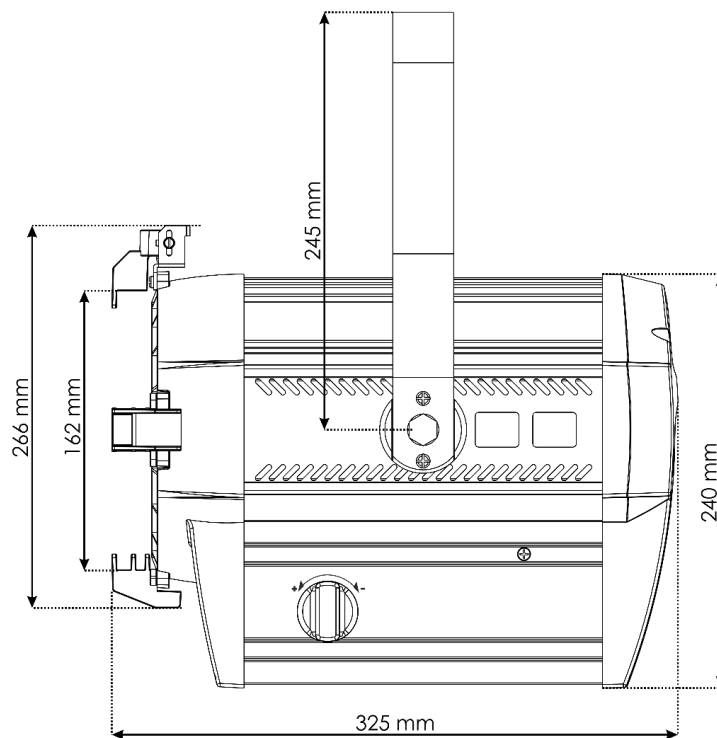
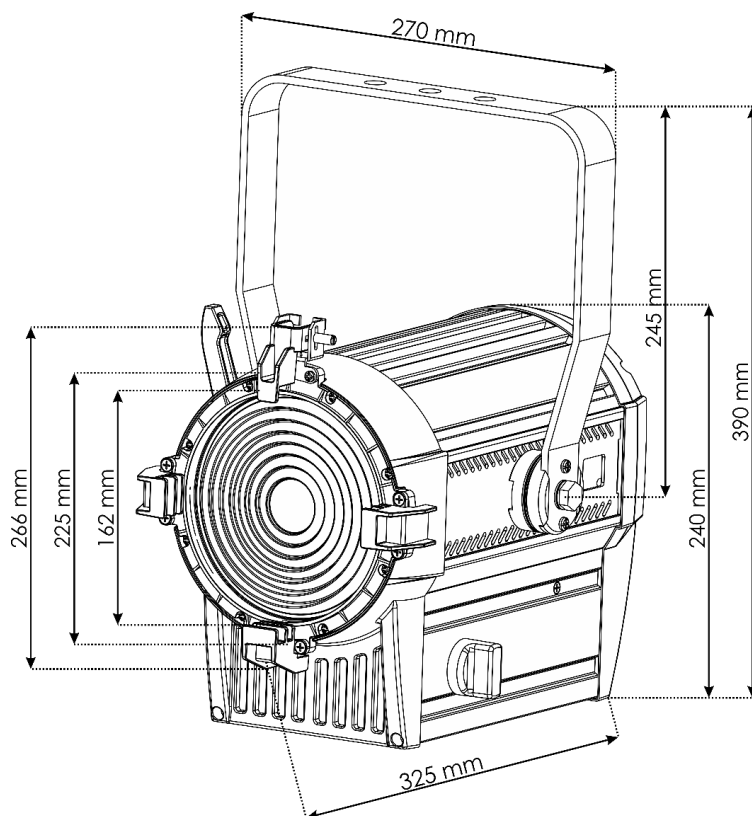
Modèle :	Showtec Performer 1000 LED MKII
Tension d'entrée :	100 - 240 V C.A., 50 / 60 Hz
Consommation :	105 W (pleine puissance)
Raccordement DMX :	30 unités
Fusible :	T3,15AL / 250 V
Dimensions :	325 x 290 x 270 mm (l x L x H)
Poids :	6 kg
<b>Fonctionnement et programmation :</b>	
Broche du signal OUT :	Broche 1 (terre), broche 2 (-), broche 3 (+)
Mode DMX :	1 canal, 2 ou 3 canaux
Entrée de signal :	Entrée XLR à 3 / 5 broches
Sortie de signal :	Sortie XLR à 3 / 5 broches
<b>Effets électromécaniques :</b>	
Source lumineuse :	1 LED « COB » de 90 W
Puissance lumineuse :	55 000 Lux à 1 m (zoom de 15°)
Flux max. :	4 000 Lumens
Courant d'entrée :	3 A
Zoom motorisé :	10 - 60°
Variateur d'intensité :	0 - 100 %
Courbes de variation d'intensité :	Technologie Dimm4, 4 presets
Résolution du variateur d'intensité :	16 bits
Stroboscope :	0 - 25 Hz
Intensité du pic :	112 500 cd
Rendu de couleurs :	>90 Ra
Température de couleur :	5 600 K
Taux de rafraîchissement :	600 Hz
Boîtier :	Aluminium extrudé et plastique ignifuge
Couleur :	Noir
Protocole de contrôle :	DMX-512
Contrôle DMX :	Via une console de contrôle DMX standard
Intégré :	Écran LCD pour une configuration facile
Contrôle :	Autonome, maître / esclave, DMX-512
Connexions :	Entrée et sortie d'alimentation professionnelles (bleue et grise) & connecteur de données dédié
Indice de protection :	IP-20
Refroidissement :	Air forcé
Température ambiante max. $t_a$ :	40 °C
Température du boîtier max. $t_b$ :	65 °C
<b>Distance minimum :</b>	
Distance minimum des surfaces inflammables :	0,5 m
Distance minimum de l'objet éclairé :	1 m

La conception et les caractéristiques du produit sont soumises à modification sans avis préalable.



Site web : [www.Showtec.info](http://www.Showtec.info)  
 Adresse électronique : [service@highlite.com](mailto:service@highlite.com)

## Dimensions









©2019 Showtec